முன்னேற்றம்

MUNNETRAM ISSUE-இதழ் 1/2017 MCI (P) 132/11/2016

தமிழர் பேரவை

TAMILS REPRESENTATIVE COUNCIL

PM's Chinese New Year Garden Party

The Prime Minister's Chinese New Year Garden Party was held on Sunday, 12 February 2017 at the Gardens by The Bay.

TRC's President, Mr V Pandiyan was invited to attend the event together with many other community leaders from the various community organisations. The event held annually serves as an opportunity for the community leaders to meet up with the many Government leaders and give feedback. More than 1,500 people from community organisations and grassroots organisations came together and were joined by a number of Ministers and Members of Parliament.

பிரதமரின் சந்திரப்புத்தாண்டு தோட்ட விருந்து

இவ்வாண்டு, இந்த விருந்து 12 பிப்ரவரி 2017 அன்று இடம்பெற்றது. பேரவையின் தலைவர், திரு பாண்டியன் இதில் கலந்துக்கொண்டார். பல முக்கிய சமூக மற்றும் அடித்தள அமைப்புகளின் தலைவர்கள், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், அமைச்சர்கள் இதில் பங்கேற்று, கலந்துரையாடி, தங்களின் நட்பு மற்றும் உறவுகளை வளர்க்க இந்நிகழ்வு பெரிதும் உதவியது. மேலும் அமைச்சர்களுடன் உறவாடி, கருத்துக்கள் பரிமாறவும் ஒரு வாய்ப்பாக இது அமைந்தது. பிரதமர் தன் மனைவியுடன் இவ்விருந்தில் கலந்துக்கொண்டு, விருந்தினர்களுடன் கலந்துரையாடினார்.

PA Corporate Members Networking cum Focus Group Discussion

PA Corporate Members Networking cum Focus Group Discussion was held on 24 Febuary 2017 at PA HQ. The discussion was on how the various Ethnic & Cultural Groups could work with PA on formulating plans and activities towards SG100 and to create a Great Home and a Caring Community. TRC was represented by Mr V Pandiyan, Mr S Tharmaraj and Mr S Gunasegaran.

New Co-opted Management Council Members

Mr Durairajoo T

Mr Seeni Jaafar Ghany

Mr Danapal Kumar

If undelivered return to TAMILS REPSRESENTATIVE COUNCIL 101 BALESTIER ROAD SINGAPORE 329678

மக்கள் கழக நிறுவன உறுப்பினர்களின் கலந்துரையாடல்

இக்கலந்துரையாடல், 24 பிப்ரவரி 2017 அன்று மக்கள் கழகத்தில் நடைபெற்றது. வெவ்வேறு சமூக அமைப்புகள், மக்கள் கழகத்துடன் ஒன்று சேர்ந்து, சிங்கப்பூர் 100 என்னும் இலக்கை நோக்கி, சிறந்த இல்லம் மற்றும் அக்கறையுள்ள சமூகத்தை உருவாக்க, திட்டங்கள் வகுக்க இந்நிகழ்வு வித்திட்டது. இதில் பேரவைச் சார்பாக தலைவர், செயலாளர் மற்றும் திரு குணசேகரன் ஆகியோர் பங்கேற்றனர்.

Sorpor 2017

Sorpor (National Tamil Debates for Primary Schools) is currently underway. 18 Schools had registered to participate this year. Participants underwent 2 training sessions on 11 February 2017 and 18 March 2017 to help them better prepare for the debates.

This year's format included 2 preliminary rounds where the 18 teams debated twice and a panel of 5 Judges then selected the best 8 teams to qualify for the quarter-finals. Teachers welcomed the new format as it gave the students more opportunities to show their debating skills.

The preliminary rounds were held on 25 February 2017 and 11 March 2017, while the Quarter-Finals were held on 25 March 2017. The Semi-Finals were held on Saturday, 8 April 2017 at 2.00 pm in MDIS Auditorium.

SORPOR 2017 GRAND FINAL

The Grand Final between Marymount Convent School and Concord Primary School will be held on Sunday, 23 April 2017 at 5.30 pm at the new MediaCorp Studio at 1 Stars Avenue, Singapore 138507. Members and Public who wish to witness the Finals live are invited to register at http://www.trc.org.sg/sorpor2017reservation.

சொற்போர் 2017

தொடக்கப்பள்ளிகளுக்கான தேசிய தமிழ் விவாதப் போட்டிகள் இப்பொழுது நடைபெற்று வருகின்றன. இந்த வருடம் 18 பள்ளிகள் இதில் கலந்து கொண்டன.

2 முன்னோடி சுற்றுக்கள், கால் இறுதிச் சுற்றுகள் முடிந்து, 8 ஏப்ரல் 2017 அன்று அரை இறுதிச் சுற்றுக்கள் நடைபெற்றன.

சொற்போர் 2017 இறுதிச் சுற்று

23 ஏப்ரல் 2017 அன்று இறுதிச் சுற்றில் பார்வையாளராக கலந்துக்கொள்ள விரும்புவோர் http://www.trc.org.sg/sorpor2017reservation என்னும் இணைப்பின் வழி பதிந்துக் கொள்ளலாம்.

52nd National Day Dinner Celebrations

TRC will be organising its annual National Day Dinner Celebrations on 26 August 2017. Members will be notified soon of the details.

Members may call us or email us to register their intention to participate and reserve tables.

52-வது தேசிய தினக் கொண்டாட்டம்

பேரவையின் தேசிய தினக் கொண்டாட்ட நிகழ்ச்சி வரும் 26 ஆகஸ்ட் 2017 அன்று நடைபெறவுள்ளது. இது பற்றிய முழு விவரங்கள் விரைவில் உறுப்பினர்களுக்கு தெரிவிக்கப்படும்.

விருந்தில் கலந்துகொள்ள விரும்புபவர்கள் எங்களுடன் தொடர்புக் கொண்டு விபரங்களை அறியலாம்.

Post Budget Feedback Session 2017

TRC together with People's Association's Integration Division conducted a Post-Budget 2017 Dialogue with Indian Grassroots Leaders and Indian Organisations in an effort to engage Singaporeans on national issues.

TRC partnered Narpani Pearavai in organising this event for the 2nd year. This was held on Thursday, 9 March 2017 from 7.00 pm to 9.00 pm at the Management Development Institute of Singapore, 501 Stirling Road, Singapore 148951.

Dr Janil Puthucheary, Minister of State, Ministry of Communications and Information & Ministry of Education and Adviser to Narpani Pearavai was the GOH for the event.

Some 200 community leaders and representatives attended the event and engaged Minister in giving their feedback on this year's budget and also suggestions on other areas that the Government could look into.

2017 வரவு-செலவுத் திட்ட கலந்துரையாடல்

தமிழர் பேரவையும் மக்கள் கழக நற்பணிப் பேரவையும் இரண்டாவது ஆண்டாக இந்த கலந்துரையாடலுக்கு ஏற்பாடு செய்தன. கடந்த 9 மார்ச் 2017 அன்று நடைபெற்ற நிகழ்ச்சியில் சுமார் 200 சமூக தலைவர்கள், உறுப்பினர்கள் கலந்து கொண்டனர்.

தொடர்பு, தகவல் மற்றும் கல்வி அமைச்சுகளுக்கான துணை அமைச்சர் டாக்டர் ஜனில் புதுச்சேரி அவர்கள் இதில் சிறப்பு விருந்தினராக கலந்து கொண்டு பங்கேற்றோரின் கேள்விகளுக்கு பதில் அளித்தார்.

Re-launch of TRC Website: www.trc.org.sg

We have revamped our website to be more intuitive and to keep up with the latest online trends.

The website will provide members latest information, online registrations, downloadable forms and documents, online payments etc. You may also view the contents in English and Tamil.

Please visit our website to provide your feedback and suggestions on how we can improve further.

பேரவையின் வலைத்தளம்: www.trc.org.sg

பேரவையின் வலைத்தளம் பல மாற்றங்கள் கண்டு புத்தம் புதிய வடிவில் வடிவமைக்கப்பட்டுள்ளது.

உறுப்பினர்கள் இதைப் பயன்படுத்தி பேரவைப் பற்றியச் செய்திகளை உடனுக்குடன் அறிந்துகொள்ள இது நிச்சயம் உதவும்.

2nd World Tamil Writers Conference

The 1st conference was organised in 2011 by the Singapore Tamil Writers Association. The next conference is scheduled to be held in Chennai, Tamil Nadu from 9-11 June 2017.

Members who wish to participate as delegates are invited to register at www.wtwc2.com. As arrangements are being made for Singapore delegates to travel as a group, you are also invited to register with us once you have submitted your registration for the conference.

For more details please contact Mr Pandiyan at HP No. 91848123.

2-வது உலகத் தமிழ் எழுத்தாளர் மாநாடு

சிங்கப்பூர் தமிழ் எழுத்தாளர்கள் கழகம் 2011ல், முதலாவது மாநாட்டை சிறப்பாக நடத்தியது. அடுத்த மாநாடு ஜூன் மாதம் 9, 10, 11 தேதிகளில் சென்னையில் நடைபெற உள்ளது.

இம்மாநாட்டில் கலந்து கொள்ள அல்லது விவரங்கள் அறிய www.wtwc2.com என்னும் வலைத்தளத்தை பார்க்கலாம்.

TRC Affiliates Meeting

The first meeting with Affiliates was held on 29 March 2017 in SINDA. 42 representatives from 16 organizations attended the meeting.

During the meeting, TRC President introduced the new Council members and reiterated TRC's support to the Affiliates on administration, resources and limited funding for their activities. He also explained some of the targets that the TRC Management Council had set itself for the next 2 years. This included increasing Life Membership to 500, Affiliates membership to 40 and raising TRC's funds to $1.5 million.

Delegates were also given presentations on the availability of funding resources from the National Arts Council, Lee Kuan Yew Bilingual Fund, Productivity & Innovation Credit Schemes and venue support from the National Library Board.

Delegates welcomed the agenda which was beneficial to them and looked forward to more collaborations with TRC.

இணைப்புச் சங்க பேராளர்கள் கூட்டம்

பேரவையின் பேராளர்கள் கூட்டம் 29 மார்ச் 2017 அன்று, சிண்டாவில் நடைப்பெற்றது. இதில் 16 அமைப்புகளைச் சார்ந்த 42 பேராளர்கள் கலந்துக்கொண்டனர்.

கூட்டத்தில், பேரவையின் தலைவர், இணை அமைப்புகளுக்கு பேரவை வழங்கக்கூடிய ஆதரவு மற்றும் உதவிகள் பற்றி விளக்கினார்.

மேலும், தேசிய கலைகள் மன்ற நிதி, லீ குவான் யூ இருமொழி நிதி, புத்தாக்க மற்றும் உற்பத்தி நிதிகள், மற்றும் தேசிய நூலக வாரியத்தின் இடவசதிகள் போன்ற தகவல்கள் பேராளர்களுக்குத் தெரியப்படுத்தப்பட்டது.

கூட்டத்தில் கலந்துக்கொண்ட பேராளர்கள், பேரவையின் தலைவருக்கு தங்களது ஆதரவைத் தெரிவித்ததோடு, கூட்டம் நடத்தப்பட்ட முறையையும் வெகுவாகப் பாராட்டினர்.

Suvadugal – Tamil Heritage Series

The Evolution of Spoken Tamil in Singapore

As part of its 65th anniversary celebrations, TRC collaborated with the National Library, Singapore to hold a Tamil Heritage Series to explore the rich heritage of Singapore Indians. The third edition of the series focused on the evolvement of the spoken Tamil in Singapore. This was held on 4 March at the National Library Building. Mr V Palanisamy from Tamil Murasu and Mr Arun Vasudev Krishnan, a NTU student shared their observations and insights. The programme was moderated by Dr S Jegathesan.

The 3 editions helped to create interest in this subject among the younger generation and to also promote NLB's resources such as the Tamil Digital Heritage.

சுவடுகள் — தமிழ் மரபுடைமை தொடர்

65-ஆவது ஆண்டு நிறைவு கொண்டாட்டங்களின் ஒரு பகுதியாக தமிழர் பேரவை தேசிய நூலகத்தோடு இணைந்து தமிழ் மரபுடைமை நிகழ்ச்சி தொடருக்கு ஏற்பாடு செய்திருந்தது. அதன் மூன்றாம் நிகழ்ச்சி மார்ச் நான்காம் தேதி தேசிய நூலகக்கட்டிடத்தில் நடைபெற்றது. பேச்சுத்தமிழ் - நேற்று இன்று நாளை என்ற தலைப்பில் தமிழ் முரசின் திரு வி பழனிச்சாமியும் NTU மாணவர் அருண் வாசுதேவ் கிருஷ்ணனும் தங்கள் கருத்துகளையும் அனுபவங்களையும் பகிர்ந்துக்கொண்டனர். முனைவர் ச ஜெகதீசன் இந்த சுவையான நிகழ்வை வழிநடத்திச்சென்றார். கேள்வி பதில் அங்கத்தில் பார்வையாளர்கள் உற்சாகமாக கலந்துகொண்டனர்.

கடந்த 3 நிகழ்ச்சிகளிலும் பார்வையாளர்கள் கடந்தக்காலத்தை தெரிந்துகொள்ளும் அதே நேரத்தில் நிகழ்காலத்திலும் வருங்காலத்திலும் சிங்கப்பூர் தமிழரின் மரபுடைமை தகவல்கள் எவ்வாறு உதவக்கூடும் என்பதையும் புரிந்துகொண்டனர்.

Calendar of Upcoming Events for 2017

Date / Time	Event	Venue
23 Apr, Sun 5.30 pm	Sorpor 2017 – Grand Finals	MediaCorp
2 Jul, Sun	Tamil Murasu Futsal Tournament for S Chandra Das Challenge Trophy	PUB Recreation Club
9 Jul, Sun	Annual General Meeting	TBC
15 Jul, Sat	Forum - Gearing for the Future	TBC
26 Aug, Sat	52nd National Day Celebration cum Dinner	TBC
5 Nov, Sun	Deepavali Lunch with Affiliates, Partners & Volunteers	TBC

TBC – Venue to be confirmed

Tamils Representative Council
101 Balestier Road
Singapore 329678

info@trc.org.sg

+65 6391 4516

www.trc.org.sg

/TamilsRepresentativeCouncil